1. إر شادات عامة للسلامة

⚠ برجاء قراءة هذه الإرشادات بتمهل وعناية، والاحتفاظ بها في حقيبة التخزين المحددة (14) بمقعد الطفل للرجوع إليها دائمًا عند الحاجة. يجب أن يرافق الدليل مقعد الطفل، عند انتقال المقعد لشخص آخر.

قبل إغلاق أبواب السيارة، تأكد من عدم انحصار طفلك أو أي جزء من مقعد الطفل في أبواب السيارة.

أن تكون هذه الأضرار واضحة بشكل مباشر. في هذه الحالة يجب استبدال مقعد الطفل. يُرجى التخلص من المقعد

تعمل بشكل مثالي. لا تقم أبدًا بتشحيم أو تزييت أجزاء مقعد الطفل.

• لا تترك طفلك أبدًا في مقعد الطفل داخل السيارة دون مراقبة.

· قم بحماية مقعد الطفل من التعرض لأشعة الشمس المباشرة والقوية، طوال فترة عدم استخدام المقعد. قد يصبح مقعد الطفل ساخنًا للغاية إذا تعرض لأشعة الشمس المباشرة. بشرة الأطفال حساسة ويمكن أن تتعرض للضرر.

• توقف بانتظام للراحة خلال الرحلات الطويلة، لتسمح لطفلك بإشباع رغبته في الحركة واللعب.

• الاستخدام على المقعد الخلفي: حرك المقعد الأمامي بعيدًا جهة الأمام، حتى لا تصطدم قدما طفلك بمسند ظهر المقعد الأمامي (لتجنب خطر الإصابة).

🚹 خطر! لحماية جميع الركاب: في حالة فرملة الطوارئ أو عند وقوع حادثة يمكن للأغراض والأشخاص غير المؤمنين أن يُعرضوا بقية الركاب

• أنك لا تستخدم نقاط تلامس أخرى تستقبل أحمال، غير تلك المذكورة في دليل الاستخدام هذا وغير المحددة على مقعد

• مساند ظهر مقاعد السيارة مثبتة (مثل تشبيك المقعد الخلفي القابل للطي).

 كافة الأغراض الثقيلة أو ذات الحواف الحادة في السيارة (مثّلاً على الرف الخلفي) مؤمنة. كافة الأشخاص داخل السيارة يرتدون أحزمة الأمان.

• تأمين مقعد الطفل بالسيارة دائمًا، حتى في حالة عدم نقل أطفال.

• لتحنب الأضرار، تأكد من أن مقعد الطفل غير محصور بين الأغراض الصلية (باب السيارة، قضيب المقاعد، وغيرها).

• قم بحفظ مقعد الطفل في مكان آمن إذا لم تقم باستخدامه. لا تضع أي أغراضٌ ثقيلة على المقعد، ولا تقم بتخزينه بجوار مصادر الحرارة مباشرةً ولا في أشعة الشمس المباشرة.

مكن أن تظهر آثار الاستهلاك على بعض أغطية مقاعد السيارة المصنوعة من مواد حساسة (مثل القطيفة والجلود وغيرها) عند استخدام مقاعد الأطفال. للحماية المثالية لأغطية المقاعد، ننصح باستخدام حشوة مقعد الطفل

BRITAX RÖMER من تشكيلة الملحقات الخاصة بنا.

حاوية للورق المقوى

حاوية البوليستر

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com | contact@britax.com

BRITAX Excelsior Limited

1 Churchill Way West

Hampshire SP10 3UW

+44 (0) 1264 386034

United Kingdom

النفايات المتبقية، الاستفادة الحرارية

في الحاويات المناسبة وفقا للرموز

9 التخلص

التخلص من الأغلفة

لأجزاء البلاستيكية لأجزاء المعدنية

> شرائط الأحزمة القفل واللسان

BRITAX Nordiska Barn AB

Jörgen Kocksgatan 4 SE-211 20 Malmö

غطاء المقعد

برجاء مراعاة لوائح التخلص من المخلفات في بلدك.

• في حالة وقوع حادثة بسرعة تصادم تتجاوز ١٠ كم/ساعة قد يتعرض مقعد الطفل للضرر تحت ظروف معينة، دون

• افحص مقعد الطفل بدقة، إذا تعرض للضرر (مثلاً إذا سقط على الأرض). • تحقق بانتظام من خلو جميع الأجزاء الهامة من الضرر. تأكد على وجه الخصوص من أن جميع الأجزاء الميكانيكية

• لا تسمح لطفلك بدخول السيارة والخروج منها إلا من جهة الرصيف.

• كلما اقترب حزام الأمان من جسد الطفل، زادت درجة تأمين طفلك. لذلك تجنب ارتداء طفلك لملابس سميكة أسفل الحزام.

.. للإصابات. لذلك تأكد دائمًا من الآتي، ...

🚹 تحذير! للحماية عند التعامل مع مقعد الطفل:

• لا تستخدم مقعد الطفل أبدًا بشكل منفصل، ولا حتى لاختبار الجلوس.

10. نزع الحزام خماسي النقاط وإعادة تركيب SECUREGUARD



1. قم بإرخاء الحزام خماسي النقاط (09 بمقعد الطفل قدر الإمكان.

2. افتح قفل الحزام (20) وضع ألسن القفل (21) في المجاري الدليلية الجانبية للحزام.

4. أدخل ألسن القفل (21) في التجويف المخصص لهذا (44) بالجزء الداخلي لمسند الظهر.

نصيحة! مسند الرأس (07) يُضبط وفقًا لطول الجسم بين 76 سم و 102 سم.

قم بطى الجزء السفلي لغطاء مسند الرأس نحو الأعلى وضعه على مسند الرأس.

... حرر أزرار الضغط بالجزء الخلفي وقم بطي النصف العلوي للغطاء نحو الأعلى وإبعاد النصف السفلي نحو

اضغط على وسيلة التّأمين في منتصف مفتاح تبادل الأحجام 45 وقم بتحريكه في الوقت نفسه إلى الوضع السفلى.

2. استخدم في السيارة

2.2 إرشادات السلامة

تغيير على مقعد الطفل.

2.1 الاستخدام المطابق للتعليمات

إلغاء وظُنفة الحماية من خلال إجراء تعديل

• لا تجر أية تعديلات تقنية في مقعد الطفل.

خطر الإصابة من خلال الاستخدام الخاطئ

• ينبغى عدم إجراء أي تغييرات إلا من قبل الشركة المنتجة.

• لا تقم أبدًا بتأمين مقعد الأطفال باستخدام حزام ثنائي النقاط.

تم تصميم واختبار واعتماد مقعد الطفل هذا وفقا لمتطلبات المعيار الأوروبي لتجهيزات سلامة الأطفال (UN)

الموجهة للأمام أو الخلف. لا يُعد بمثابة دُمية ولا يُستخدم كمقعد خارج السيارة.

مقعد الطفل مُريح سواء عند الاستخدام مع XP-PAD أو حتى بدونه.

03/129). وهو مصمم للحفاظ على سلامة الطفل داخل السيارة. ويجوز فقط تركيبه على مقاعد السيارة في الوضعية

قد تتسبب التغييرات التقنية الجسيمة في تقليل وظيفة الحماية للمقعد أو إزالتها كليةً. يتم إلغاء الاعتماد بمجرد إجراء أي

في حالة استخدامك لهذا المنتج بشكل مخالف للتعليمات، فقد يتسبب ذلك في إصابات بالغة أو حتى الوفاة.

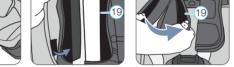
• احرص على قراءة واتباع دليل تشغيل السيارة، التي سيتم تركيب مقعد الأطفال المعني بها.

• في حالة وجود وسادة هوائية أمامية، قم بإرجاع مقعد السيارة للخلف تمامًا.

• في حالات الشك توجه إلى الحهة الصانعة أو إلى بائع تحهيزة تثبت الأطفال.

• استخدم مقعد الأطفال تبعًا لطول قامة الطفل المراد تأمينه بداخله.





«ننصح باستخدام حزام خماسي النقاط إن أمكن. قم بتركيب SecureGuard في حالة تجاوز طول قامة الطفل المراد قم بتحريك الشريط اللاصق بوسادتي الكتفين المفتوحة (19) أسفل غطاء مسند الظهر وتثبيته على الشريط

المنفوش المخصص لهذا.

7. اسحب شريط ضبط الحزام (22) لتضييق الحزام.

20 من خلال الغطاء.

افتح وسادتى الكتفين (19) الموجودة على مواضع لاصق فيلكرو الجانبية.

تسري طرق التركيب الثلاث A و B1 و B2 على مقعد الأطفال هذا. استخدم طريقة التركيب وفق طول قامة الطفل

i نصيحة! تجد معلومات عن مقاعد السيارة في دليل تشغيل السيارة. في حالات الشك توجه إلى الجهة الصانعة أو إلى

مقاعد السيارة المصرح بها لفئة الحجم ISOFIX »B1» ووزن جسم الطفل المراد تأمينه من 9-18 كجم. علاوة

استخدم طريقة التركيب 📔 على مقاعد السيارات الحاصلة على تصريح i-Size. بجوز أيضًا باستخدام مقعد الطفل على

كبديل عن ذلك يجوز استخدام طريقة التركيب B2 على مقاعد السيارات الحاصلة على تصريح j-Size أو على تصريح

j نصيحة! بعض مقاعد السيارات تُقلل من إمكانيات ضبط مقعد الطفل. ويتأثر بذلك وظائف «ضبط زاوية المقعد»

استخدم طريقة التركيب B1 أو B2. ينبغي استخدام مقعد الطفل فقط على مقاعد السيارات الواردة في قائمة أنواع

بدءًا من 15 شهرًا / 76 سم - 102 سم / حتى 21 كجم (i-Size Universal ISOFIX)

استخدم طريقة التركيب 🛕. ينبغي استخدام مقعد الطفل فقط على مقاعد السيارات التالية:

على ذلك يجب أن يشتمل موضع الجلوس بالسيارة على نقطة تثبيت Top Tether.

نصيحة! تحصل على أحدث نسخة من هذه القائمة على صفحتنا الرئيسية.

• مقاعد السيارة الحاصلة على تصريح i-Size.

(i-Size سم - 133 سم (المقعد الداعم

مقاعد السيارات الواردة في قائمة أنواع السيارات المرفقة.

133 سم - 150 سم (مقعد سيارة داعم مخصوص)

www.britax-roemer.com

نصيحة! تجد طرق التركيب في الفصل 5 "التركيب والاستخدام" [صفحة]].

تأكد أن وسادتي الكتفين ليستا فوق بعضهما البعض.

8. حرر زرى الضغط الموجودين بغطاء سطح المقعد واطو الغطاء نحو الأمام. للقيام بهذا قم بسحب قفل الحزام



9. ارفع اللوح الرمادي القابل للاستبدال (32) وأخرجه مع قفل الحزام (20) في اتجاه مسند الظهر (30). 10. قم بإدارة اللوح الرمادي القابل للاستبدال (32) بحيث يوجد (SecureGuard (B) بالأعلى و قفل

الحزام (A) 20 بالأسفل. 11. قم بتخزين قفل الحزام (20) في المنخفض المخصص لهذا وادفع اللوح الرمادي القابل للاستبدال (32) للخلف في موضع تثبيته إلى أن يثبت بسماع صوت "نقرة". 12. قم بتمرير SecureGuard (26) من خلال الفتحة الموجودة في الغطاء مع الجزء القريب B.



. ببساطة اتبع هذه الخطوات ولكن بعكس الترتيب.

13. أغلق زري الضغط السفليين على الغطاء. 14. أغلق زريّ الضغط العلويين على الغطاء.

مسند الرأس

افتح زري الضغط (33) الموجودين على فتحات الحزام.

5. اخلع العروات المطاطية من الخطاف 35 أسفل مسد الرأس.

4. انزع حافة الغطاء من الفجوة الموجودة بين هيكل المقعد ومودع التخميد.

اسحب الشريط المطاطى بالأعلى من حافة الهيكل وانزع البطاقات القابلة للقبس (34) من كلا الفتحتين

و. اخلع العروات المطاطية من الخطاف (37) بالأمام أسفل سطح المقعد واخلع البطاقات القابلة للقبس (38) من

11. انزع حافة الغطاء والبطاقات القابلة للقبس (39 من الفجوة الموجودة بين هيكل المقعد ومودع التخميد.

12. انزع العروات المطاطية (40 بالأعلى على ظهر مسند الظهر من الفجوة الموجودة على هيكل المقعد وانزعها من

2 حرك مسند رأس مقعد الطفل إلى أعلى موضع.

6. افتح قفل فيلكرو بالوسادة المتشعبة [3] وانزعها.

7. افتح أزرار الضغط الأربعة (36) بسطح المقعد وسطح الظهر.

8. قم بتحريك قفل الحزام (20) أو SecureGuard (26) من خلال فتحة الغطاء.

10. اسحب العروات المرنة بحذر من فجوة مجاري الحزام الدليلية المحيطة (28).

15. أغلق زري الضغط على الغطاء العلوى بمسند الرأس. 🛈 نصحية! يتكوَّن مسند الرأس (07 من نطاقين منفصلين. أطلق كلا النطاقين، ما إن يُفتح مسند الرأس في النطاق الأول

إلى مداه الأقصى. اضغط من أجل ذلك على قفل التأمين في وسط مفتاح تغيير المجموعة (45) وحرِّكه في الوقت نفسه إلى

نصحیة! يُضبط مسند الرأس (07) على أحجام أجسام بين ١٠٠ سم و١٠٠ سم.



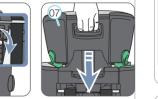








11. إعادة تركيب الحزام خماسي النقاط ونزع SECUREGUARD



BRITAX RÖMER

89340 Leipheim Germany

Kindersicherheit GmbH

Theodor-Heuss-Straße 9

Kindersicherheit GmbH

+49 (0) 8221 3670 199

1. حرك مسند الرأس (07) إلى أسفل موضع له.













26 SecureGuard من خلال الغطاء. قم بإرخاء الحزام خماسى النقاط (00) بمقعد الطفل قدر الإمكان.

6. حرر زريّ الضغط الموجودين بغطاء سطح المقعد واطو الغطاء نحو الأمام. للقيام بهذا قم بسحب

4. افتح زريّ الضغط بالجهة الداخلية لغطاء مسند الرأس. حرر زري الضغط بالجزء الخلفى للغطاء .

نصيحة! اسحب كلا حزامي الكتفين نحو الأمام بينما زر الضبط مضغوطًا (18).

8. قم بتحرير وسادتي الكتفيّ المفتوحتين (19) من الشريط اللاصق وقم بطيهما حول أحزمة الكتفين 80.



3. الرعاية والصيانة

أو الأحسام الغريبة. من بين الأعطال الوظيفية ما بلي:

• تثبيت لسان القفل دون صدور صوت "نقرة" مسموعة.

• يتعذر فتح قفل الحزام إلا مع استخدام القوة المفرطة.

اشطف قفل الحزام، حتى يعمل بشكل سليم مرة أخرى:

افتح قفل فيلكرو بالوسادة المتشعبة (31) وانزعها.

وإعادة تركيب SECUREGUARD.

اشطف قفل الحزام جيدًا (20) وجففه تمامًا.

وإعادة تركيب SECUREGUARD

احترس! لا يُسمح باستخدام مقعد الطفل من دون الغطاء...

يمكن رفع وسائد الكتفين وغسلها باستخدام الرغوة الفاترة للصابون

التعليمات الواردة على ملصق غسيل الغطاء.

تستخدم أي مواد تنظيف حادة (مثل المذيبات).

قم بتثبيت الوسادة المتشعبة (31).

• أن ينطلق لسان القفل بعد الضغط على زر التحرير الأحمر ببطء.

• لا ينضغط لسان القفل للداخل إلا بصعوبة (تشعر بمقاومة محسوسة).

من الشروط الأساسية لأمان طفلك أن يعمل قفل الحزام بشكل سليم. قد يتأثر عمل قفل الأمان في المعتاد بتجمع الاتساخات

• ألا يتعشق لسان القفل (هذا يعنى أنه يتحرر مرة أخرى عندما تحاول أن تضغطه إلى الداخل).

2. انزع اللوح الرمادي القابل للاستبدال 32 كما هو موصوف في الفصل "10. نزع الحزام خماسي النقاط

3. ضع اللوح القابل للاستبدال (32) مع قفل الحزام (20) لمدة ساعة على الأقل في ماء دافئ به سائل لغسيل

5. قم بتثبيت اللوح الرمادي القابل للاستبدال (32) كما هو موصوف في الفصل "10. نزع الحزام خماسي النقاط

🚹 احترس برجاء التأكد من استخدام أغطية المقاعد وقطع غيارها الأصلية من Britax فقط لا غير، لأن غطاء المقعد يُعد

• يمكن إزالة الغطاء وغسله في الغسالة باستخدام منظف معتدل في برنامج الغسيل الناعم (30 °C). برجاء اتباع

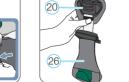
• يمكن تنظيف الأجزاء البلاستيكية و SecureGuard و XP-PAD والأحزمة باستخدام رغوة الصابون. لا

جزءًا لا يتجزأ من مقعد الطفل، وهو مهم لضمان الأداء الوظيفي السليم للنظام. يمكنك الحصول على قطع غيار أغطية

العناية بقفل الحزام

تنظيف قفل الحزام



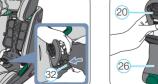






🚹 خطر تأكد أن مسار أحزمة الكتفين يسير 🔞 بشكل صحيح عبر وسادتي الكتفين 📵 . 9. انزع ألسن القفل (21) من التجويف المخصص لهذا (44) بالجزء الداخلي لمسند الظهر.

11. اقلب اللوح الرمادي القابل للاستبدال (32) بحيث يكون قفل الحزام (20) بالأعلى و SecureGuard (26)







15. أغلق زريُّ الضغط العلويين على الغطاء.

16. أغلق زري الضغط على الغطاء العلوي بمسند الرأس.







🔨 احترس! تأكد أن شرائط الأحزمة غير ملتوية وأنها موضوعة بشكل سليم في فتحات حزام الغطاء. فيما يتعلق بقفل قفل الحزام الأمامي هو المخصص. فتحة الحزام بالحافة الأمامية للمقعد هي من أجل حزام ضبط (22) آلية الحزام.

الحزام (20) فإن فتحة الحزام الخلفية في غطاء المقعد هي المخصصة وفيما يتعلق بـ SecureGuard فإن

🚹 احترس! مع طريقة التركيب 🛕 استخدم دومًا مقعد الطفل مع قفل الحزام المركب بشكل صحيح 20 ومع طريقة التركيب

B استخدم دومًا SecureGuard المركب بشكل صحيح 26. تأكد أن اللوح الرمادي القابل للاستبدال 32 مثبت

إزالة وسائد الكتف







2. افتح وسائد الكتفين (19) الموجودة على مواضع لاصق فيلكرو الجانبية.

 ضع الحزام العلوي (13) نحو الأمام على المقعد. 4. انزع حقيبة التخزين (14) بالأعلى من الخطاف.

6. انزع حلقات الحزام من قطع التمرير البلاستيكية (1) بضابط ارتفاع حزام الكتف (42). 7. اسحب وسائد الكتفين (19) إلى الأمام من فتحات الحزام.

ببساطة اتبع هذه الخطوات ولكن بعكس الترتيب.

🚹 احترس لا يسمح بالتواء وسائد الكتفين 📵 والأحزمة أو عكسها. يتعين وضع حزامي الكتفين 🔞 في وسائد الكتفين (19) الموجودة أسفل شريط التغطية (43) .



ADVANSAFIX i-SIZE

www.britax-roemer.com

5. اسحب حزامي الكتفين (80 للخارج بعض الشيء، بحيث يمكنك رؤية عراوي حزام وسائد الكتفين الموجودة

إعادة ضبط وسادة الكتف

4. الأعمال التحضرية

من فضلك قم أولاً بقراءة الفقرة المتعلقة بطريقة التركيب المرغوب بها في الفصل 5.

4.1 تحضير ISOFIX

1. إذا لم تكن سيارتك مجهزة بشكل قياسي بموجهات الإدخال ISOFIX، قم بتشبيك موجهى الإدخال (02)، المدرجين في تشكيلة توريد المقعد*، من الجزأين المتجهين لأعلى، بنقطتى تثبيت ISOFIX (10) بسيارتك. نصيحة! نقاط تثبيت ISOFIX موجودة بين سطح المقعد ومسند ظهر مقعد

2. حرك مسند رأس مقعد السيارة إلى أعلى موضع. اجذب المقبض الرمادي الموجود على ظهر مقعد الطفل (03)، إلى أن يخرج ذراع إمساك ISOFIX (04 بالكامل.

4. على كلا جانبيّ ذراع إمساك ISOFIX (04 اضغط زر الأمان الأخضر 05 وزر التحرير الأحمر (60) تجاه بعضهما البعض. يضمن لك ذلك أن مشبكي ذراعي إمساك ISOFIX (04 مفتوحان وجاهزان للاستخدام.



4.2 ضبط مسند الرأس (76 - 102 سم / ≤ 21 كجم)



◄ يتعين ضبط حزامي الكتف 08، بحيث يتجها بشكل أفقي أو يكونا تقريبًا فوق

يتم ضبط أحزمة الكتف على النحو التالي:

الضبط (10)، يتعشق مسند الرأس (70) مرة أخرى.





2. حرك مسند الرأس المحرر (07) إلى الارتفاع المطلوب. بمجرد أن تترك مقبض الضبط (10)، يتعشق مسند الرأس (07) مرة أخرى. 3. ضع مقعد الطفل على مقعد السيارة.

4. دع طفلك يجلس في مقعد الطفل وتحقق من الارتفاع. كرر هذه العملية، حتى

يُسمح باستخدام XP-PAD فقط مع طرق التركيب B1 و B2.



XP-PAD تثبیت 1. قم بإزالة XP-PAD هن حقيبة التخزين (14).

2. قم بتثبيت XP-PAD على مسند رأس مقعد الطفل 07. 3. قم بوضع وسادة XP-PAD على 46 على الجهة الأقرب إلى أبواب السيارة في مقعد

4. قم بإدخال حزام الإمساك المرن لوسادة XP-PAD في حامل الحزام الأخضر الفاتح 29 بمسند الرأس 07 حتى يمر تمامًا في حامل الحزام 29 بدون التواءات.



76 - 102 سم / ≤ 21 کجم

1.1 قم يتنفيذ الخطوات الواردة في الفصل 4.1 "تحضير ISOFIX".

2. إعداد الحزام العلوى

3. تثبيت الحزام العلوي

ابحث في سيارتك عن هذه العلامة: (لَ الله عن الملامة الله عن الله عن الماله الله عن الله عنه الله الله

تثبيت مقعد الأطفال بشكل صحيح.

مع ISOFIX + الحزام العلوي

1. قم بإخراج حزام الإمساك المرن لوسادة XP-PAD هن حامل الحزام الأخضر

قم بإزالة XP-PAD (46) من مسند رأس (70) مقعد الطفل.

1.2 قم بتنفيذ الخطوات الواردة في الفصل 4.2 "ضبط مسند الرأس (للمجموعة 76 - 102 سم / ≤ 21 كجم)".

1.3 عند تبديل مقعد الطفل من طريقة التركيب B1 أو B2 إلى A، قم بتنفيذ الخطوات "إزالة XP-PAD" بالفصل

2.1 انزع خطاف التثبيت (12) للحزام العلوي (13) من وحدة التثبيت بظهر مقعد الطفل.

2.2 انزع الحزام العلوي (13) من حقيبة التخزين (14) وضعه فوق مقعد الطفل.

2.3 ضع مقعد الطفل في اتجاه القيادة على أحد مقاعد السيارة المصرح بها لهذا الاستخدام. قم بمواءمة زاوية مسند ظهر مقعد السيارة، بحيث تكون الفجوة بين

2.4 خُذ الحزام العلوى (13) وأخرج اللسان المعدني (15) من الحزام، لإطالة الحزام، ثم

2.5 أدخل الجزام العلويّ (13) في المنتصف بين دعامتي مسند الرأس، (07 وفي حالة مسند

علق خطاف التثبيت (12) في نقطة إرساء الحزام العلوي الموصى بها في دليل

4.1 قم بوضع كلا ذراعي إمساك ISOFIX (02 مباشرةً أمام كلا موجهي الإدخال

احترس! انتبه إلى عدم استخدام خطاف الأمتعة بدلاً من نقطة إرساء الحزام

الرأس المُدمج، (13)يُدخل على الجانب الأقرب لنقطة تثبيت الحرام العلوي الخاصة

قم بسحب الحزام العلوى (13) المعلق على خطاف التثبيت (12).

مقعد السيارة ومقعد الطفل ضيقة قدر الإمكان.

قم بتخزين XP-PAD (46) في حقيبة التخزين 14).





◄ لا يُسمح بمرور حزامى الكتف (08 خلف ظهر الطفل، أو بارتفاع أذنيه أو أعلى

قَم بِارِخاء الحزام خماسي النقاط (0) بمقعد الطفل قدر الإمكان.
 أبقي على مقبض الضبط (1) على الجانب الخلفي من مسند الرأس (0)

3. حرك مسند الرأس المحرر (O7) إلى الارتفاع المطلوب. بمجرد أن تترك مقبض





الحماية المثالية لطفلك في مقعد الطفل. تأكد بانتظام أن ارتفاع مسند الرأس 📆 مناسب يجب أن يكون مسند الرأس (07) مضبوطا بحيث يوجد بين كتفى طفلك ومسند الرأس

(7) مساحة حرة تكفي لمرور أصبعين.

يمكنك تكييف ارتفاع مسند الرأس وفقا لارتفاع جسم طفلك على النحو التالي: أبقي على مقبض الضبط (10) على الجانب الخلفي من مسند الرأس (07)

يصل مسند الرأس (07) إلى الارتفاع المطلوب.

4.4 تثبيت/إزالة XP-PAD



قم بهز مقعد الطفل، كي تتأكد أنه مثبت بشكل آمن، وتحقق مرة أخرى من أزرار التأمين (05)، كي تتأكد أن كليهما باللون الأخضر تمامًا.



الكتفين 80 إلى الأمام.

🧻 10. فتح قفل الحزام

12. وضع أحزمة الكتفين ضع أُحزمة الكتفين (08) فوق كتفى طفلك.



قفل الحزام (20 - حيث يتعين سماع صوت "نقرة".

◄ مقعد الطفل معشق من الجانبين باستخدام ذراعي إمساك ISOFIX (04 في نقاط تثبيت ISOFIX (01) ويكون كلا زرى التأمين (05) باللون الأخضر تمامًا؛

اضغط على مقعد الطفل بقوة إلى الخلف قدر الإمكان.

5. تثبت مقعد الطفل بالضغط

(13) ومن ثم يصبح الحزام العلوى مشدودًا بقوة.

قم بتدوير SICT (17) إلى الخارج في عكس اتجاه عقارب الساعة (على الجهة الأقرب لأبواب السيارة)، إلى أن يصل إلى مسافة 5 ملليمتر من أبواب السيارة أو يخرج من

↑ تنبیه! ولا تقم بالسحب في الاتجاه المعارض لوسادات الكتف 19.

13. إغلاق قفل الحزام

قم بتوصيل لساني القفل معًا (21) وأدخلهما في بعضهما البعض، قبل إدخالهما في

اسحب حزام الضبط، (22) إلى أن يتم ربط الحزام على جسم طفلك بشكل مستو

⚠ لتأمين طفلك قبل كل رحلة بالسيارة تأكد من أن ...

◄ تم تركيب وحدة الحماية من الاصطدام الجانبي SICT واستخدامها (17) بشكل سليم.

قم بشد شريط الحزام العلوي (13)، إلى أن يصبح لون مؤشر شد الحزام (16) أخضر

الإرخاء حزامي الكنفين، اضغط على زر الضبط (18) واسحب في الوقت نفسه حزامي

لفتح قفل الحزام (20) عليك الضغط على الزر الأحمر بقفل الحزام.

11. إجلاس الطفل في مقعد الطفل

راعى أن يكون قفل الحزام (20) مائل إلى الأمام،ثم أجلس طفلك في مقعده.

 الحزام العلوى مشدود (13) فوق مسند ظهر مقعد السيارة ومؤشر شد الحزام لونه (16) أخضر؛ ◄ أحزمة مقعد الطفل مربوطة بشكل ملاصق لجسده دون أن تكون ضيقة عليه؛

6. ضبط زاوية المقعد يمكن استخدام هيكل المقع من ADVANSAFIX i-SIZE في ثلاث زوايا ميل. يُسمح باستخدام

i-SIZE في الأوضاع التالية:

👝 🗖 100 – 150 سم

🖊 🗖 مع حزام السيارة

1. تحضرات التنفيذ

ر 150 - 100 🗖 مم

مع ISOFIX + حزام السيارة

1.1 قم بتنفيذ الخطوات الواردة في الفصل 4.1 "تحضر ISOFIX".

1.2 قم بتنفيذ الخطوات الواردة في الفصل 4.3 "ضبط مسند الرأس (للمجموعة 100 - 150 سم)".

2. ضع مقعد الطفل في اتجاه القيادة على أحد مقاعد السيارة المعتمدة لهذا الاستخدام. تأكد من وضع مسند الظهر 30 بشكل مستو على مسند ظهر

نصيحة! عندما يؤثر مسند الرأس في مقعد السيارة سلبيًا على تثبيت مقعد الأطفال،

3.1 قم بوضع كلا ذراعي إمساك ISOFIX (04 مباشرة أمام كلا موجهى الإدخال

تتثبت أذرع تثبيت ISOFIX (04 على كلا الجانبين محدثةً صوت "نقرة".

🚹 خطر! يجب أن يكون زر الأمان الأخضر (05) على كلا الجانبين مرئيًا، بحيث يمكن

قم بهز مقعد الطفل، كي تتأكد أنه مثبت بشكل آمن، وتحقق مرة أخرى من أزرار

3.2 قم بإزاحة كلا ذراعي تثبيت ISOFIX (4) داخل موجهاتِ التثبيت (2) ، إلى أن

قم بفك هذا المسند (انظر دليل تشغيل السيارة). أمِّن مسند الرأس المفكوك في مكان

1.3 قم بتنفيذ خطوات "تثبيت XP-PAD" الواردة بالفصل 4.4 "تثبيت / إزالة XP-PAD".

مناسب في السيارة، حتى لا يسقط.

تثبيت مقعد الأطفال بشكل صحيح.

اضغط على مقعد الطفل بقوة إلى الخلف قدر الإمكان.

التَّأمين (05)، كي تتأكد أن كليهما باللون الأخضر تمامًا.

قم بتنفيذ الخطوات الواردة في فصل 7 "تأمين طفلك".

: يتم تركيب ADVANSAFIX i-SIZE بشكل محكم داخل السيارة. بل يتم تأمينه ببساطة مع طفلك بواسطة حزام

) 2. ضع مقعد الطفل على مقعد السيارة. تأكد من وضع مسند الظهر (30) بشكل

نصيّحة! عندما يؤثر مسند الرأس في مقعد السيارة سلبيًا على تثبيت مقعد الأطفال، قم

بفك هذا المسند (انظر دليل تشغيل السيارة). أمِّن مسند الرأس المفكوك في مكان مناسب

1.1 قم بتنفيذ الخطوات الواردة في الفصل 4.3 "ضبط مسند الرأس (للمجموعة 100 - 150 سم)".

مستو على مسند ظهر مقعد السيارة.

قم بتنفيذ الخطوات الواردة في فصل 7 "تأمين طفلك".

1.2 قم بتنفيذ خطوات "تثبيت XP-PAD" الواردة بالفصل 4.4 "تثبيت / إزالة XP-PAD".

في السيارة، حتى لا يسقط.

تثبیت مقعد الطفل بالضغط

76 - 140 سم 76 - 150 سم الوضع المستلقى

تأمن طفلك

1. قم بتدوير SICT (17) إلى الخارج في عكس اتجاه عقارب الساعة (على الجهة الأقرب لأبواب السيارة)، إلى أن يصل إلى مسافة 5 ملليمتر من أبواب السيارة أو يخرج من مكانه على أقصى تقدير.

اسحب مقبض الضبط (23) إلى الأمام واسحب / أزح هيكل المقعد (24) إلى الوضع المرغوب.

★ خطر! يجب أن يتم (24) تثبيت هيكل المقعد جيدًا في أي وضع من الأوضاع. اسحب في

نصيحة! يمكنك ضبط راوية ميل هيكل المقعد (24) حتى إذا كنت قد أجلست طفلك في

مقعده بالفعل. اربط حزام السيارة بعد تعديل زاوية المقعد عند استخدام مقعد الطفل مع

عكس اتجاه هيكل المقعد (24 لاختبار تثبيته.

حز ام السيارة (B1 و B2).



2. اترك طفلك يتخذ مكانه في مقعد الأطفال وضع وسادة XP-PAD (46) فوق مجال صدر طفلك. إذا وجدت أن قوة السحب للحزام ثلاثى النقاط غير كافية لكى يكون ربط الحزام مشدودًا (على الطفل الجالس)، يُمكّن استخدام مقعد الطَّفل دون XP-PAD (46)

3. اسحب حزام السيارة للخارج، وأدخله من أمام طفلك في قفل حزام السيارة (27). ↑ خطر! تأكد من أن حزام السيارة غير ملتو، وإلا فلن تحصل على تأثير الحماية 4. قم بتشبيك لسان القفل في قفل حزام السيارة (27 حتى تسمع صوت «نقرة».

 ضع الحزام القطري (11) وحزام الحوض (25) على جانب قفل حزام السيارة (27) في دليل الحزام الأخضر الداكن (28) بوسادة المقعد. ★طر! لا يسمح بأن يتواجد قفل حزام السيارة (27) في منطقة دليل الحزام الأخضر

 ضع حزام الحوض (25) على الجانب الآخر لوسادة المقعد، وكذلك في دليل ★ خطر! يجب تمرير حزام الحوض (25) على الجانبين في أعمق مستوى ممكن فوق

7. قم بتمرير حزام الحوض 25 داخل SecureGuard 🚹 خطر! لا تقم بتمرير الحزام القطري (11) في داخل SecureGuard الأخضر

8. قم بإدخال الحزام القطري (17) في حامل الحزام الأخضر الفاتح 29 بمسند الرأس (07 حتى يمر بالكامل في حامل الحزام الأخضر الفاتح (29 بدون نصيحة! إذا كان مسند الظهر (30) يغطي حامل الحزام الأخضر الفاتح (29)، يمكنك

مسند الرأس (07) على الارتفاع المناسب. 9. تأكد من أن الحزام القطري (11) يمر فوق ترقوة طفلك، وليس فوق الرقبة، وأن الزر الموجود في حامل الحزام الأخضر الفاتح 29 مغلق تمامًا.

نصيحة! يمكنك أيضا تكييف ارتفاع مسند الرأس (07 داخل السيارة.

ضبط مسند الرأس (07) لأعلى. أدخل الحزام القطري (11) بسلاسة. أعد الآن ضبط

10. قم بفتح طبقة القماش اللزقة في وسادة XP-PAD (46) واطو الجزء العلوى من وسادة XP-PAD (46) ناحية الجنب. 11. قم بادخال الحزام القطري (11) في السطح المنقط لوسادة XP-PAD (46)

المطوي مره اخرى وإقفال طبقة القماش اللزقة.

**Add! يجب أن يمر الحزام القطري [1] للخلف بشكل مائل. يمكنك ضبط مسار الحزام باستخدام موجه الحزام القابل للتعديل بسيارتك 🚹 خطر! لا ينبغي أبدًا توجيه الحزام القطري (11) للأمام إلى موجِّه الحزام بالسيارة. استخدم في هذه الحالة مقعد الطفل على المقعد الخلفي فقط.

12. أعد إغلاق وسادة XP-PAD هرة أخرى من خلال إعادة طى الجزء



14. تأكُّد أن تستقر وسادة إكس بي باد XP-PAD في المنتصف على القفص

- التأمين باللون الأخضر تمامًا (سارى فقط على B1 | مع ISOFIX + حزام السيارة)؛
- ◄ الحزام القطري يمر على جانب قفل حزام السيارة، وكذلك في دليل الحزام الأخضر الداكن بوسادة المقعد، ◄ الحزام القطرى يمر عبر حامل الحزام الأخضر الفاتح بمسند الرأس،
- . ◄ وسادة XP-PAD ووحدة الحماية من الاصطدام الجانبي SICT تم تركيبهما بشكل صحيح ويمكن استخدامهما،
 - الأحزمة مشدودة وغير ملتوية،

🚹 خطر! عندما يحاول طفلك فتح قفل حزام السيارة (27) أو يحاول إدخال الحزام القطري (11) في SecureGuard الأخضر الداكن (26) فتوقف على الفور حالما يكون هذا مُتاحًا. تحقق من أن مقعد الطفل مثلت بشكل صحيح، وتأكد من أن طفلك مؤمن جيدًا. اشرح لطفلك المخاطر المتعلقة بتعامله مع المقعد.

8 فك مقعد الطفل

8.1 ربط حزام طفلك:

مجموعة 100 - 150 (B سم ISOFIX) + وحزام السيارة / حزام السيارة)

لتحرير طفلك، اضغط زر التحرير بمشبك حزام السيارة. نصيحة! يمكن أن تبقى وسادة XP-PAD مثبتة في الحزام القطري لسيارتك من أجل استخدام أكثر سهولة، ويجب أن يُعاد شد الحزام القطري قبل كل رحلة بالسيارة - انظر: فصل 7 خطوة 11 [صفحة ||].

(ISOFIX + TOP TETHER) مجموعة $21 \ge 102$ - 76 (A مجموعة قم بإرخاء الحزام العلوي (13) عن طريق إخراج اللسان المعدني (15) من الحزام.

في مواحهة بعضهما البعض. 4. اسحب المقعد نحو الأمام وقم بتخزين الحزام العلوي (13) في حقيبة التخزين (14) وقم بتعليق خطاف تثبيت الحزام

1. اضغط زر التحرير بقفل حزام السيارة 2. قم بفتح وسادة XP-PAD في طبقة القماش اللزقة (الفيلكرو) وقم بفك الحزام القطرى (11).

3. قم بفتح حامل الحزام الأخضر الفاتح 29 من خلال الضغط على الزر الموجود في حامل الحزام (29) إلى الخلف، وقم بسحب الحزام القطرى (11) إلى الخارج. فقط مع نوع التثبيت باستخدام ISOFIX:

> ◄ حزاما الكتف مضبوطين (8) بشكل سليم كما أن الأحزمة غير ملتوية؛ 4.2 قم بإزاحة كلا ذراعي تثبيت ISOFIX (04 داخل موجهات التثبيت (02) ، إلى أن ◄ وسادات الكتف موجودة (19) في الوُّضع السليم لها على جسم طفلك؛ تتثبت أذرع تثبيت ISOFIX (04 على كلا الجانبين محدثةً صوت "نقرة". ◄ لسانى القفل (21) معشقان في قفل الحزام (20)؛ 🚹 خطر! يجب أن يكون زر الأمان الأخضر (05) على كلا الجانبين مرئيًا، بحيث يمكن

13. قم بشد حزام السيارة، عن طريق سحب الحزام القطرى (11) .





∴ التأمين طفلك قبل كل رحلة بالسيارة تأكد من أن ... - مقعد الطَّفل معشق من الجانبين باستخدام ذراعي إمساك SOFIX في نقاط تثبيت SOFIX ويكون كلا زريّ

- ◄ حزام الحوض يمر على جانبي وسادة المقعد في دليل الحزام الأخضر الداكن، ◄ بمر حزام الحوض من خلال SecureGuard الأخضر الداكن.
- الحزام القطري بمر للخلف بشكل مائل،
 - ◄ قفل حزام السيارة غير موضوع في دليل الحزام الأخضر الداكن لوسادة المقعد.

مجموعة A / 102 - 76 سم / ≤ 21 كجم (ISOFIX + TOP TETHER) لفك حزام طفلك عليك الضغط على الزر الأحمر بقفل الحزام.

🚹 خطر! اخرج مقعد الطفل من السيارة. لا يُسمح مطلقًا بنقل مقعد الطفل في السيارة إن لم يكن مثبتًا بشكل

- 2. انزع خطاف التعليق 12 من نقطة إرساء السيارة، وقم بتعليق الحزام العلوي (13) إلى الأمام فوق مقعد الطفل. 3. حرر مواضع تثبيت ISOFIX بالضغط على زر الأمان الأخضر (05) وزر التحرير الأحمر (06) على كلا جانبي المقعد
- العلوي (13) في موضع التثبيت على ظهر مقعد الطفل. قم بإزاحة ذراع الإمساك ISOFIX (04) للوراء إلى هيكل المقعد (24).

مجموعة 100 - 150 (B سم ISOFIX) + وحزام السيارة / حزام السيارة)

- 4. لتحرير نظّام التثبيت ISOFIX اضغط زر الأمان الأخضر 50 وزر التحرير الأحمر 60 باتجاه بعضهما البعض، من جهة واحدة أولاً، ثم من الجهة الثانية. قم بإزاحة ذراع الإمساك ISOFIX (04) للوراء إلى هيكل المقعد (24).